

# SECULIFE ST PRO

## Tester for Testing the Electrical Safety of Medical Devices

3-447-033-03

1/5.21

### Important

Read carefully before use.

Recommendation: Keep on file for future reference!



Please read the full operating instructions as well,  
which are available as a PDF file at

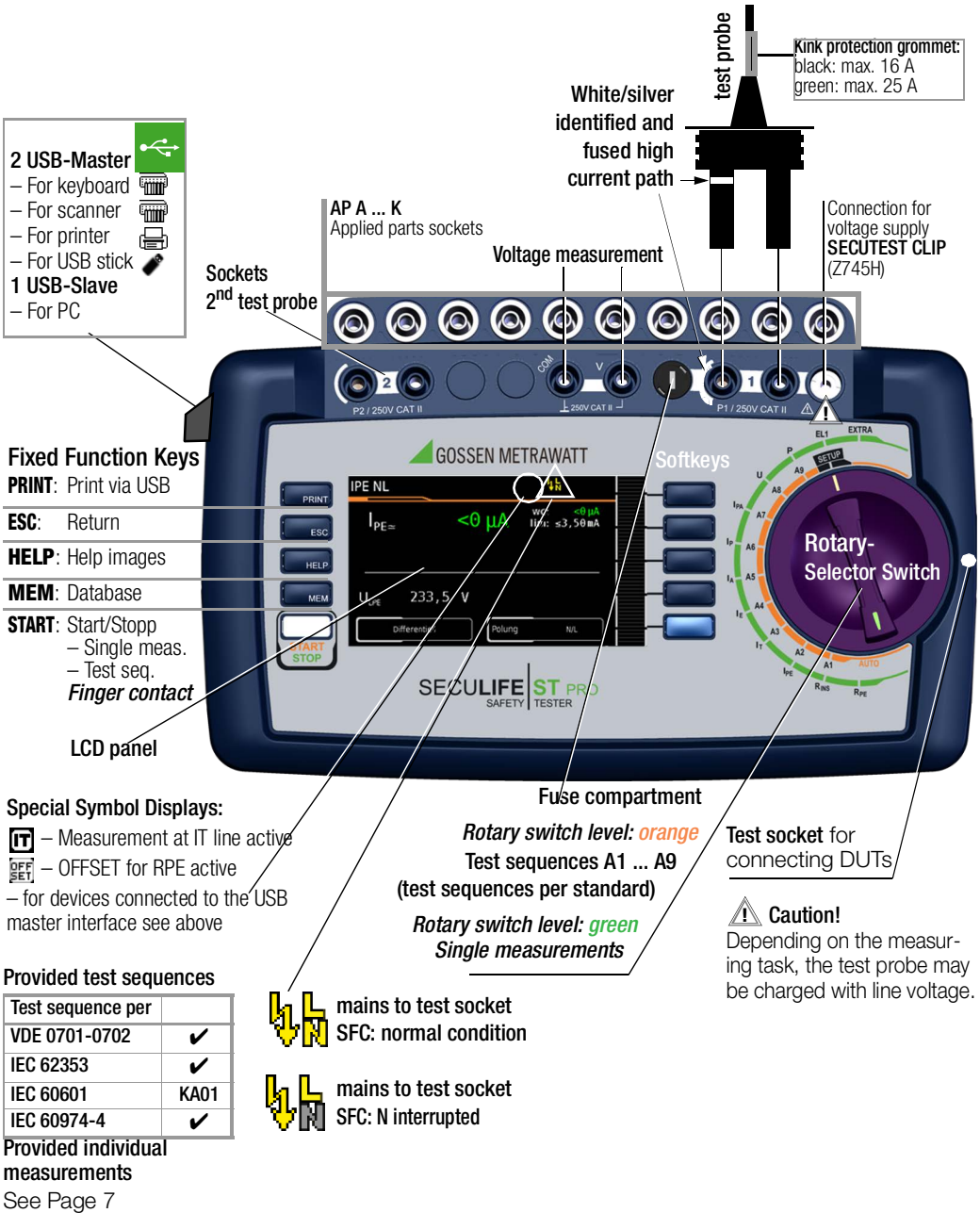
[www.gossenmetrawatt.com](http://www.gossenmetrawatt.com).

The condensed operating instructions do not  
replace the full operating instructions!



Download Center

Operating and Connection Overview



- 2 USB-Master**
- For keyboard
  - For scanner
  - For printer
  - For USB stick
- 1 USB-Slave**
- For PC

**Fixed Function Keys**

- PRINT:** Print via USB
- ESC:** Return
- HELP:** Help images
- MEM:** Database
- START:** Start/Stop
- Single meas.
  - Test seq.
- Finger contact**

**Special Symbol Displays:**

- Measurement at IT line active
- OFFSET for RPE active
- for devices connected to the USB master interface see above

**Provided test sequences**

| Test sequence per |      |
|-------------------|------|
| VDE 0701-0702     | ✓    |
| IEC 62353         | ✓    |
| IEC 60601         | KA01 |
| IEC 60974-4       | ✓    |

**Provided individual measurements**  
See Page 7

mains to test socket  
SFC: normal condition

mains to test socket  
SFC: N interrupted

**Fuse compartment**

**Rotary switch level: orange**  
Test sequences A1 ... A9  
(test sequences per standard)

**Rotary switch level: green**  
Single measurements

**Test socket for connecting DUTs**

**Caution!**  
Depending on the measuring task, the test probe may be charged with line voltage.

**Kink protection grommet:**  
black: max. 16 A  
green: max. 25 A

**White/silver identified and fused high current path**

**AP A ... K**  
Applied parts sockets

**Sockets 2<sup>nd</sup> test probe**

**Voltage measurement**

**Connection for voltage supply SECUTEST CLIP (Z745H)**

**test probe**

**Softkeys**

**Rotary-Selector Switch**

**SECULIFE ST PRO**  
SAFETY TESTER

|  |             |
|--|-------------|
| <b>Table of Contents</b>   | <b>Page</b> |
| <b>1 Safety Precautions</b> .....  | <b>4</b>    |
| <b>2 Initial Start-Up</b> .....  | <b>6</b>    |
| 2.1 Mains Connection .....   | 6           |
| 2.2 Detection of Mains Connection Errors .....   | 6           |
| <b>3 Functions Overview of Instrument</b> .....  | <b>7</b>    |
| <b>4 User Interface Symbols – Parameter and Softkey Symbols</b> .....                      | <b>8</b>    |
| <b>5 Internal Database</b> .....   | <b>9</b>    |
| 5.1 Creation of Test Structures .....  | 9           |
| 5.2 Export – Transmission and Storage of Test Structures and Measurement Data .....        | 9           |
| 5.3 Import .....   | 9           |
| <b>6 Data Input</b> .....  | <b>9</b>    |
| 6.1 Entry via Touch Screen .....   | 9           |
| <b>7 Notes on Saving Single Measurements and Test Sequences</b> .....                      | <b>10</b>   |
| <b>8 Single Measurements</b> .....   | <b>11</b>   |
| 8.1 RPE – Protective Conductor Resistance for Protection Class I Devices .....             | 12          |
| 8.2 RINS – Insulation Resistance Measurement for Protection Class I Devices .....          | 13          |
| 8.3 RINS – Insulation Resistance Measurement for Protection Class II Devices .....         | 14          |
| 8.4 IPE – Protective Conductor Current .....   | 15          |
| 8.5 IT – Touch Current .....   | 16          |
| 8.6 IE – Device Leakage Current .....  | 17          |
| 8.7 IA – Leakage Current from the Appl. Part .....   | 18          |
| 8.8 IP – Patient Leakage Current .....   | 19          |
| 8.9 IPA – Patient Auxiliary Current .....  | 20          |
| 8.10 U – Probe Voltage .....   | 21          |
| 8.11 U – Measuring Voltage .....   | 22          |
| 8.12 FT – Functions Test .....   | 23          |
| 8.13 EL1 – Function Testing of Extension Cords ..  | 24          |
| 8.14 EXTRA – Special functions .....   | 25          |
| 8.15 2-Pole Measurements with P1 & P2 Test Probes .....                                    | 27          |
| 8.16 Measurement with Current Clamp Sensor at Permanently Installed DUTs of Safety Class I | 27          |
| 8.17 Measurements with Test Adapter .....  | 28          |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>9 Test Sequences in Accordance with Standards</b> .....  | <b>29</b> |
| 9.1 General Procedure .....   | 29        |
| 9.2 Evaluation Procedure .....  | 29        |
| 9.3 Sample Test Sequence .....  | 30        |
| <b>10 Parameters for Individual Measurements and Test Sequences</b> .....                             | <b>34</b> |
| <b>11 Repair and Replacement Parts Service Calibration Center and Rental Instrument Service</b> ..... | <b>34</b> |
| <b>12 Product Support</b> .....   | <b>34</b> |
| <b>13 Declaration of Conformity</b> .....   | <b>35</b> |
| <b>14 Database Software</b> .....   | <b>36</b> |

## Scope of Delivery

### Standard Version (country-specific)

- 1 Test instrument **SECULIFE ST PRO**
- 1 Mains connection cable
- 1 Test probe, 2 m, not coiled
- 1 USB cable, USB A to USB B, length: 1.0 m
- 1 Plug-on alligator clip
- 1 Cable set KS17-ONE
- 1 Calibration certificate
- 1 Condensed operating instructions
- Complete operating instructions available for download from our website
- 1 Card with registration key for **IZYTRONIQ BUSINESS** Starter software (software available for web download)

### Order Options

| M7050-                      | without | with |
|-----------------------------|---------|------|
| Touch screen                | —       | E01  |
| 10 A RPE test current       | —       | G01  |
| 25 A RPE test current       | —       | G02  |
| 2 <sup>nd</sup> test probe  | —       | H01  |
| Voltage measuring input *   | —       | I01  |
| Applied parts sockets       | —       | J01  |
| Test sequence per IEC 60601 | KA00    | KA01 |
| Z853R – SECUTEST DB+        | —       | KB01 |
| IZYTRONIQ compatible        | —       | KC01 |
| Z853S – SECUTEST DB COMFORT | —       | KD01 |
| Bluetooth®                  | M00     | M01  |

\* for voltage measurement, for connecting current clamp sensors or AT3 adapters as well as for temperature measurement via RTD

## 1 Safety Precautions

**SECUTEST BASE(10), SECUTEST PRO** and **SECULIFE ST BASE(25)** test instruments are manufactured and tested in accordance with the following safety regulations:

IEC/EN 61010-1 / VDE 0411-1, DIN VDE 0404, IEC/EN 61577 / VDE 0413-2, -4 / DIN EN 61557-16 / VDE 0413-16

The safety of the user, the test instrument and the device under test (electrical equipment or electrical medical device) is only assured when the instrument is used for its intended purpose.

**Read these condensed operating instructions and the full operating instructions carefully and completely before placing your test instrument into service (available at our homepage [www.gossenmetrawatt.com](http://www.gossenmetrawatt.com) for download). Follow all instructions contained therein. Make sure that the operating instructions are available to all users of the instrument.**

Tests may only be performed by a qualified electrician, or under the supervision and direction of a qualified electrician. The user must be instructed by a qualified electrician concerning performance and evaluation of the test.

Suitable personal safety equipment is required.

If you use any active or passive implanted medical devices, please consult your doctor or the manufacturer of these devices.



### Note!

Manufacturers and importers of electrical medical devices must provide documentation for the performance of maintenance by trained personnel.

### Observe the following safety precautions:

- The instrument may only be connected to electrical systems (TN, TT or IT) with a maximum of 240 V which complies with applicable safety regulations (e.g. IEC 60346, VDE 0100) and is protected with a fuse or circuit breaker with a maximum rating of 16 A.
- Measurements within electrical systems are prohibited.

- Be prepared for the occurrence of unexpected voltages at devices under test (for example, capacitors can be dangerously charged).
- Make certain that the measurement cables are in flawless condition, e.g. no damage to insulation, no cracks in cables or plugs etc.
- When using a test probe with coil cord (SK2W): Grip the tip of the test probe firmly, for example during insertion into a jack socket. Tensioning at the coil cord may otherwise cause the test probe to snap back resulting in possible injury.
- **Measurement of insulation resistance and equivalent leakage current (leakage current alternative measuring methods)**  
Testing is conducted with up to 500 V. Current limiting is utilized ( $I < 3.5 \text{ mA}$ ), but if terminals L or N at the test socket are touched, electrical shock may occur which could result in consequential accidents.
- **Leakage current measurement during operation with line voltage:** Please note that the device under test is operated with line voltage during measurement. Exposed conductive parts may conduct dangerous touch voltage during testing. Do not touch under any circumstances! (Mains power is disconnected if leakage current exceeds approx. 10 mA.)



### Attention!

The function test may only be performed after the DUT has successfully passed the safety test!

- **Probe check for probe connector P1:** Please perform a probe check after each test.



### Attention!

If there is a fuse defect in test probe P1 after having started the test, all subsequent measurements which are performed with this measurement path might be erroneously rated as good!

### Fuse replacement

The fuses may only be replaced when the instrument is voltage-free, i.e. the instrument must be disconnected from mains supply power and may not be connected to a measuring circuit. The fuse type must comply with the specifications in the technical data or the labeling on the instrument.

### Opening the instrument / repairs

The instrument may only be opened by authorized, trained personnel in order to ensure flawless operation and to assure that the guarantee is not rendered null and void. Even original replacement parts may only be installed by authorized, trained personnel. If it can be ascertained that the instrument has been opened by unauthorized personnel, no guarantee claims can be honored by the manufacturer with regard to personal safety, measuring accuracy, compliance with applicable safety measures or any consequential damages.

Any warranty claims will be forfeited when the warranty seal has been damaged or removed.

### Switching power consumers (max. 16 A\*)

Be absolutely sure to adhere to the sequence specified below when switching the live device under test. This prevents excessive wear of the mains relays at the test instrument.

Before measurement:

- 1) **DUT:** Turn the DUT off via its own switch.
- 2) **Tester:** Switch line voltage to the test socket.
- 3) **DUT:** Turn the DUT on via its own switch.

After measurement:

- 4) **DUT:** Turn the DUT off via its own switch.
- 5) **Tester:** Deactivate line voltage to the test socket.

\* for currents > 16 A AC please use adapter AT3-IIS32 (Z745X)

### The test instrument may not be used:

- If external damage is apparent, for example if parts which conduct dangerous touch voltage are freely accessible, if the display is broken or defective (in which case dangerous voltage or mains connection errors might no longer be indicated)
- If the seal or sealing lacquer has been removed as the result of repairs or manipulation carried out by a non-authorized/non-certified service provider.
- With damaged connection and/or measurement cables and patient ports, e.g. interrupted insulation or kinked cable
- If the instrument no longer functions flawlessly
- After serious damage due to transport

In such cases, the instrument must be removed from operation and secured against unintentional use.

### Meanings of Symbols on the Instrument

The symbols on the instrument have the following meanings:



Warning regarding dangerous electrical voltage



Warning concerning a point of danger (attention: observe documentation!)



Indicates European Conformity



This device may not be disposed of with the trash. Further information regarding the WEEE mark can be accessed on the Internet at [www.gossenmetrawatt.com](http://www.gossenmetrawatt.com) by entering the search term „WEEE“.



If the guarantee seal is damaged or removed, all guarantee claims are rendered null and void.

### QR CODE

QR CODE is a registered trademark of DENSO WAVE INCORPORATED

## 2 Initial Start-Up

### 2.1 Mains Connection

**Nominal mains values: 100 to 240 V, 50 Hz to 400 Hz**

➔ Connect the test instrument to the mains cable via its inlet plug and insert the mains plug into an electrical outlet. The function selector switch can be set to any position. If a mains outlet (earthing contact outlet) is not available, or if only a 3-phase outlet is available, the adapter socket can be used to connect the phase conductor, the neutral conductor and the protective conductor. The adapter socket has three permanently attached cables and is included with the KS13 cable set (see wiring diagram in the operating instructions).



**Attention!**

If connection is not possible via an earthing contact outlet: Shut down mains power first. Then connect the cables from the coupling socket to the mains using pick-off clips in accordance with the diagram. Disconnection from mains power is only possible with the mains plug.

**Measurements in IT Systems (as from FW 1.5.0)**

The setting **IT system** can be activated in selector switch position **SETUP** (Setup 1/3) under sub-menu **All Measurement**:

Parameter „Meas. at IT-mains“ = **Yes**: active leakage current measurements (and/or all measurements which include the PE at the mains connection end) are blocked. Test sequences which contain such kind of measurements are disabled as well.

### 2.2 Detection of Mains Connection Errors

The device automatically recognizes mains connection errors if the conditions in the following table have been fulfilled. The user is informed of the type of error, and all measuring functions are disabled in the event of danger.

| Type of Connection Error  | Message                   | Condition  | Measurements                                      |
|---|---------------------------|--|---|
| Voltage at protective conductor PE to finger contact (START/STOP key)                       | Display at the instrument | Press START/STOP button<br>$U > 25 \text{ V}$<br>Button $\rightarrow$ PE:<br>$< 1 \text{ M}\Omega^2$ | All measurements disabled                         |
| Protective conductor PE & phase conductor L reversed and/or neutral conductor N interrupted |                           | Voltage at PE<br>$> 100 \text{ V}$   | Impossible (no supply power)                      |
| Line voltage $< 180 \text{ V} / < 90 \text{ V}$ (depending on mains)                        |                           | $U_{L-N} < 180 \text{ V}$<br>$U_{L-N} < 90 \text{ V}$  | Possible under certain circumstances <sup>1</sup> |
| Test on IT/TN system  | Display at the instrument | Connection<br>$N \rightarrow$ PE<br>$> 20 \text{ k}\Omega$   | Possible under certain circumstances              |

- <sup>1</sup> 10 A/25 A  $R_{PE}$  measurements are only possible with line voltages of 115/230 V and line frequencies of 50/60 Hz.
- <sup>2</sup> if the test person is highly insulated, the following error message may appear: „Interference voltage at PE of mains connection“



**Attention!**

In the event of mains connection errors as described in either of the first two cases in the table above, immediately disconnect the test instrument from the mains and arrange to have the error eliminated!



**Note!**

**Voltage at the electrical system's protective conductor PE** may result in distorted measurement values during testing for the absence of voltage, or during leakage voltage measurements.

### 3 Functions Overview of Instrument

|  |   |   |
|--|---|---|
| <b>Switch setting</b>                                  | <b>Measuring functions,</b><br>test current/voltage |   |
| <b>Single measurements, rotary switch level: green</b> |   |   |
| <b>Measurements at voltage-free objects</b>            |   |   |
| R <sub>PE</sub><br>Page 12                             | R <sub>PE</sub>                                     | <b>protect. conductor resistance</b>  |
|  | I <sub>p</sub>                                      | test current 200 mA<br>test current 10 A <sup>1</sup> (Feature G01)<br>test current 25 A <sup>1</sup> (Feature G02) |
| R <sub>INS</sub><br>Page 13                            | R <sub>INS</sub>                                    | <b>insulation resistance</b>  |
|  | U <sub>INS</sub>                                    | test voltage  |
| <b>Measurements at DUTs with line voltage</b>          |   |   |
| I <sub>PE</sub><br>Page 15                             | I <sub>PE</sub> ≧                                   | <b>prot. conductor current, TRMS</b>  |
|  | I <sub>PE</sub> ~                                   | AC component  |
|  | I <sub>PE</sub> =                                   | DC component  |
|  | U <sub>LPE</sub>                                    | test voltage  |
|  | U <sub>Gen</sub>                                    | reference voltage (alternative)   |
| I <sub>T</sub><br>Page 16                              | I <sub>T</sub> ≧                                    | <b>touch voltage, TRMS</b>  |
|  | I <sub>T</sub> ~                                    | AC component  |
|  | I <sub>T</sub> =                                    | DC component  |
|  | U <sub>LPE</sub>                                    | test voltage  |
|  | U <sub>Gen</sub>                                    | reference voltage (alternative)   |
| I <sub>E</sub><br>Page 17                              | I <sub>E</sub> ≧                                    | <b>device leakage current, TRMS</b>   |
|  | I <sub>E</sub> ~                                    | AC component  |
|  | I <sub>E</sub> =                                    | DC component  |
|  | U <sub>LPE</sub>                                    | test voltage  |
|  | U <sub>Gen</sub>                                    | reference voltage (alternative)   |
| I <sub>A</sub><br>Page 18                              | I <sub>A</sub> ≧                                    | <b>leakage current from app. part</b>   |
|  | U <sub>LPE</sub>                                    | test voltage  |
|  | U <sub>Gen</sub>                                    | voltage at applied part   |
| I <sub>P</sub><br>Page 19                              | I <sub>P</sub> ≧                                    | <b>patient leakage current, TRMS</b>  |
|  | I <sub>P</sub> ~                                    | AC component  |
|  | I <sub>P</sub> =                                    | DC component  |
|  | U <sub>LPE</sub>                                    | test voltage  |
| I <sub>PA</sub><br>Page 21                             | I <sub>PA</sub> ≧                                   | <b>Patientenhilfsstrom effektiv</b>   |
|  | I <sub>PA</sub> ~                                   | AC component  |
|  | I <sub>PA</sub> =                                   | DC component  |
|  | U <sub>LPE</sub>                                    | test voltage  |
| U<br>Page 21   | U <sub>≧</sub>                                      | <b>probe voltage, TRMS</b>  |
|  | U <sub>~</sub>                                      | AC voltage component  |
|  | U <sub>=</sub>                                      | DC voltage component  |
|  | U <sub>≧</sub>                                      | <b>RMS Voltage</b> <sup>2</sup>   |
|  | U <sub>~</sub>                                      | AC voltage component <sup>2</sup>   |
|  | U <sub>=</sub>                                      | DC voltage component <sup>2</sup>   |

|  |   |                         |
|--|---|-------------------------|
| <b>Switch setting</b>  | <b>Measuring functions,</b><br>test current/voltage   |                         |
| P (FT)<br>Page 23  | <b>Function test at the test socket</b>   |                         |
|  | I   | current between L and N |
|  | U   | voltage between L and N |
|  | f   | frequency               |
|  | P   | active power            |
|  | S   | apparent power          |
|  | PF  | power factor            |
| <b>Probe measuring functions</b>   |   |                         |
| EL1<br>Page 24   | Function test of extension cord with EL1/VL2E/<br>AT3-IIIE adapter: continuity, short-circuit,<br>reversed wires <sup>4</sup> |                         |
| EXTRA<br>Page 25   | Reserved for expansions in connection with<br>software updates  |                         |
|  | °C Temperature measurement <sup>2</sup> with Pt100/Pt1000   |                         |
|  | I <sub>Z</sub> Measurement of current at clamp with<br>current clamp sensor   |                         |
| t <sub>A</sub> <sup>3</sup> time to trip for 10/30 mA PRCD   |   |                         |
| <b>Test sequences per standard rotary switch level: orange</b>   |   |                         |
| Page 29  |   |                         |
| <b>Preconfigured (freely selectable) test sequences</b><br>Features * KA00 / ** KA01 (IEC 60601 3 <sup>rd</sup> edition) |   |                         |
| A1   | IEC 62353 passive TS BF APs A-K SK I  |                         |
| A2   | IEC 62353 passive TS BF APs A-K SK II   |                         |
| A3   | IEC 62353 passive TS BF APs A-K SK I+II   |                         |
| A4   | IEC 62353 active auto. det. BF APs A-K SK I   |                         |
| A5   | IEC 62353 active auto. det. BF APs A-K SK II  |                         |
| A6   | IEC 62353 active auto. det. BF APs A-K SK I+II  |                         |
| A7 *   | VDE 0701-0702 passive auto. DUT det. SK I+II  |                         |
| A8 *   | VDE 0701-0702 active auto. DUT det. SK I+II   |                         |
| A9 *   | VDE 0701-0702 EDV active auto. DUT det. SK I+II   |                         |
| A7 **  | IEC 60601 active auto. det. BF APs A-K SK I   |                         |
| A8 **  | IEC 60601 active auto. det. BF APs A-K SK II  |                         |
| A9 **  | IEC 60601 active auto. det. BF APs A-E SK I+II<br>IEC 60601 active auto. det. CF APs F-K SK I+II                              |                         |

<sup>1</sup> 10 A/25 A-R<sub>PE</sub> measurements are only possible with line voltages of 115 V/230 V and line frequencies of 50 Hz/60 Hz.  
<sup>2</sup> Voltage measuring inputs  
<sup>3</sup> Measurement of time to trip not possible in IT systems.  
<sup>4</sup> No checking for reversed polarity takes place when the EL1 adapter is used.



**Note!**

Changes in test sequences A1 ... A9 are preserved even after switching off the test instrument.

#### 4 User Interface Symbols – Parameter and Softkey Symbols

| Symbols | Setup Page | Parameters and their significance  |
|---------|------------|--|
|         |            | <i>Complete overviews of all symbols are included in the full operating instructions.</i>  |
|         | 1/3        | <b>All measurements:</b> Ref.voltage L-PE: voltage to which the measured values for leakage current have been standardized; Gnd fault sens.: continuous residual current monitoring (10/30 mA) |
|         |            | <b>Automatic measurements:</b> set parameters for test sequences: start and end view, inclusive operation uncertainty (yes/no), auto measurement point (yes/no)                                |
|         | 1/3        | <b>Database:</b> deletion,  statistics,<br><b>with inserted USB stick</b> :  save,  restore database   |
|         | 1/3        | <b>System:</b> set general device parameters;<br>date/time,  volume,  brightness,  default settings,  self-test  |
|         | 2/3        | <b>Printer:</b> printer selection for USB master interface<br>connected,  disconnected   |
|         | 2/3        | <b>Tester:</b> select tester from list,  add new tester  |
|         | 2/3        | <b>Culture:</b> select language for operating instructions, keyboard and measuring sequences by acknowledging the respective national flag; Reboot necessary!                                  |
|         | 2/3        | Optionally connected external devices<br>USB stick,  keyboard / barcode scanner,  printer  |
|         | 3/3        | <b>System information:</b> query software and hardware version, serial number, build number, calibration data and storage occupancy  |
|         | —          | <b>Functions and their significance</b>  |
|         |            | Set classification parameters for the respective test sequence (test sequences: switch settings A1 ... A9)   |
|         |            | Accept parameters, acknowledge message   |
|         |            | Abort single measurement or test sequence  |
|         |            | Evaluate measurement of visual inspection with <b>OK</b> or <b>not OK</b> (toggle key)   |
|         |            | Continue test, next test step in the test sequence   |
|         |            | Symbol left: Direct selection key measurement type (connection type...) or measuring method (direct ...) / Symbol right: Selection between two states (no submenu)                             |
|         |            | Start evaluation – record measured value. Each time this softkey is pressed, an additional measured value is saved and the number is increased by one.   |
|         |            | Symbol left: Repeat measured value recording<br>Symbol right: Repeat test step in the test sequence  |
|         |            | Symbol left: Delete measured value<br>Symbol right: Skip individual tests in the test sequence   |
|         |            | Display measured values from performed measurements and test sequences   |
|         |            | <b>Magnifying glass symbol:</b> show (+) or hide (–) details regarding database objects or selected measurements   |
|         |            | Enter a new ID for a test object either before or after a test, and in case the ID has not yet been entered to the structure   |
|         |            | Save measurement data / save measurement data as (with display of directory path / ID or new entry of an ID other than the preselected one)  |



## 5 Internal Database

### 5.1 Creation of Test Structures

A complete test structure with data regarding customers and devices under test be created in the test instrument. This structure makes it possible to store the results of single measurements or test sequences of test objects belonging to various customers. Manual single measurements can be grouped together into a so-called „manual sequence“. A complete description of database creation is included in the full operating instructions for your test instrument.

### 5.2 Export – Transmission and Storage of Test Structures and Measurement Data

Structures set up in, and measurement data saved to the test instrument can be imported to the **IZYTRONIQ** report generating software via a plugged-in USB stick (PRO and/or Feature KB01 only) or via the USB slave port. Data can then be saved to the PC and reports can be generated.



**Note!**

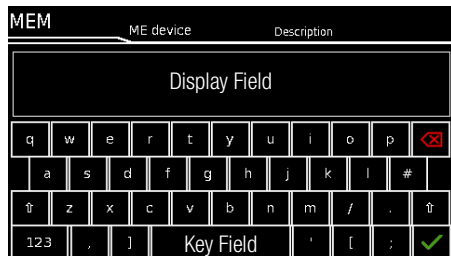
Data transfer to **IZYTRONIQ** should not be started during single measurements or test sequences.

Furthermore, you can save the database to a plugged-in USB stick for subsequent restoring to the device memory.

### 5.3 Import

The test structures created at the PC with the help of the report generating software can be loaded into the test instrument via an USB stick or via the USB slave port.

Switching between uppercase and lowercase



- Delete characters from right \*
- 
- 
- Accept entry \*

\* also possible via the associated softkey

## 6 Data Input

### 6.1 Entry via Touch Screen

After selecting **ID** or any other object parameter, a keyboard is displayed which allows for the entry of alphanumeric characters via touch screen. Alternatively, entries can also be made with the help of a USB keyboard or barcode scanner which is connected to the instrument.

**Procedure**

(example: entering a DUT designation)

- 1 Switch the keyboard between uppercase and lowercase via the  $\uparrow$  field.
- 2 Switch the keyboard from numeric to special character or alphabetic character entry mode via the „123“, „sym“ or „abc“ field.
- 3 After pressing on the respective character, it appears in the display field.
- 4 Repeat steps 1 through 3 until the complete designation is shown in the display field.
- 5 After pressing the green checkmark, the selected character string is saved.



The touch screen allows for the convenient entry of data and comments, parameters and direct parameter selection.

## 7 Notes on Saving Single Measurements and Test Sequences


At the end of each test, test results can be saved under an ID number which is unequivocally assigned to the respective test object. Depending on the initial situation, i.e. whether or not a test structure or database is already available or an ID has already been entered, the following different procedures are used for saving:



### Variant 1 – pre-selection of an existing ID

You've already set up a test structure in the test instrument or loaded one from the **IZYTRONIQ**.

Open the database view before starting the measurement by pressing the **MEM** key. Then select the test object or its ID within the test structure by pressing the respective scroll key. Exit the database view (MEM navigation) by pressing **ESC** and start the measurement. Press the **Save as**  key at the end of the measurement. The display is switched to the **SAVE** view. The ID appears with a green or orange background. Press the **Save**  key in order to complete the procedure.


### Variant 2 – entry of an existing ID at the end of the test

You've already set up a test structure in the test instrument or loaded one from the **IZYTRONIQ (SECUTEST PRO)** only. You perform the measurement without first opening the database. No test object was previously selected in the database. Press the **Save as**  key at the end of the measurement. The following message appears: „No DUT selected!“ Press the **ID** key. The softkey keyboard appears.










If you enter an ID here which is already in the database, the database view appears automatically (MEM navigation) and the test object's ID is displayed inversely. Acknowledge the entry by pressing the  key. The display is switched to the **SAVE** view. The ID appears with a green or orange background. Press the **Save**  key once again in order to complete the procedure.

### Variant 3 – entry of a new ID at the end of the test

You haven't yet set up a test structure in the test instrument, or the ID is not included in the existing structure.

Press the **Save as**  key at the end of the measurement. The following message appears: „No DUT selected!“ Press the **ID** key in order to enter the test object's ID. The softkey keyboard appears.

If you enter an ID here which is **not yet** included in the database, a prompt appears asking you if you want to enter a new object.










- : If you press , the display is switched to the **SAYVE** view. The ID appears with a green background. Press the  key once again in order to complete the procedure.
- : If you press , the database view appears (MEM navigation). Go to the next page (**Process objects 2/3**) by pressing , and then enter a new test object. Press  to this end. All possible object types are displayed. Press „DUT“. The newly entered ID appears in red to the right of the ID parameter. Acknowledge the entry by pressing the  key. The display is switched to the database view (MEM navigation). The newly entered test object is displayed inversely in the structure. Press **ESC** in order to return to the **SAVE** view. The ID appears with a green or orange background. Press the  key once again in order to complete the procedure.
- **ESC**: If you don't want to save any measured values, press **ESC** twice in order to go to the measuring view. If you press **ESC** again, a prompt appears asking whether or not you want to delete the measuring points in order to continue with the measurement without saving.

## 8 Single Measurements

Any measuring duration is possible. The respective measurement is ended by pressing **START/STOP**. No limit values have been entered for single measurements. As a result, no evaluation of the measurement results takes place.

### Procedure for measuring with save function and pre-selection of the (ME) device

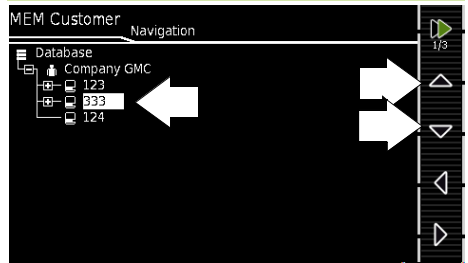
If you'd like to save your single measurements to selected (ME) devices in a database (see section 5), the following procedure is advisable.

- 1 Activate the database view (MEM navigation) by pressing the **MEM** key. 
- 2 Select the (ME) device or its ID number for the following measurements with the scroll keys. 
- 3 Return to the measuring view by pressing the **ESC** key or the **START/STOP** key. 
- 4 Start the test with the **START/STOP** key before switching the DUT on. The measured value recording symbol shown at the right appears. Each time this key is pressed, the currently displayed value is saved to the clipboard and the number shown in the symbol is increased by one.   

- 5 Switch off the DUT before finishing the test with the **START/STOP** key. The **Save as** symbol appears (floppy disk icon with the number of measured values saved to the clipboard).   

- 6 If you press the save symbol now, the display is switched to the **SAVE** view, where the pre-selected (ME) device is highlighted. 
- 7 After pressing the **Save** symbol once again, acknowledgement of successful storage appears. At the same time, the display returns to the measuring view. 

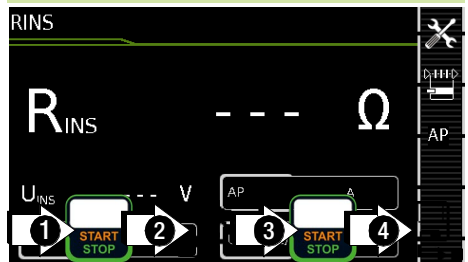
### Procedure for measuring with save function and subsequent entry of the (ME) device

As an alternative to the procedure described above, you can start with step 4 and, after measurement has been completed, assign the results to a (ME) device or its ID number which is included in the database: manually by selecting **ID** and entering the ID via the alphanumeric keyboard, or by scanning a barcode.

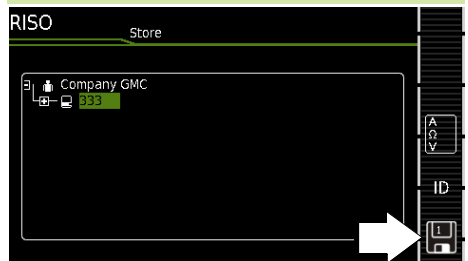
#### Select DUT



#### Start → stop → initiate saving



#### Check → end saving



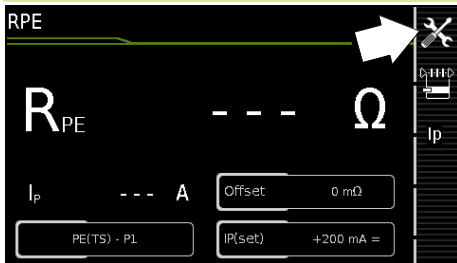
## 8.1 RPE – Protective Conductor Resistance for Protection Class I Devices

### 1 Select measuring function



RPE

### 2 Select parameters

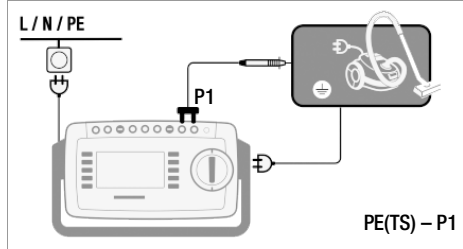


### Set parameters

| Meas. Parameter  | Meaning   |
|--|---|
| <b>Mode (Measurement type) admissible test current IP</b>            |   |
| <b>PE(TS) – P1</b><br>@ IP = 200 mA/10 A/25 A                        | Testing between the 2 protective conductor terminals: at test socket <sup>2</sup> and test probe P1             |
| <b>active: PE(TS)-P1</b><br>@ IP = 200 mA                            | same as <b>PE(TS) – P1</b> but with mains voltage to socket and with continuously increasing DC current (PRCDs) |
| <b>PE(mains) – P1</b><br><i>Perm. conn. devices</i><br>@ IP = 200 mA | Testing between ground terminal at mains and test probe P1  |
| <b>PE(Mains) – P1 clip</b>   | @ IP = 10 A, see section 8.16   |
| <b>P1 – P2</b><br>@ IP = 200 mA/25 A                                 | Only test devices with feature H01: 2-pole measurement between test probe 1 and 2, see section 8.15             |
| <b>IP(set)</b>   |   |
| 200 mA   | Test cur.: 200 mA AC (+/-± DC)  |
| 10 A   | Test current: 10 A (Feature G01)  |
| 25 A   | Test current: 10 A (Feature G02)  |
| <b>f – only at 200 mA ~ (AC)</b>                                     |   |
| 50 to 200 Hz   | Test sequence (adjustable in increments)  |
| <b>Offset</b>  |   |
| > 0 to < 5 Ω <sup>1</sup>  | Zero balancing for selected ref. point.   |

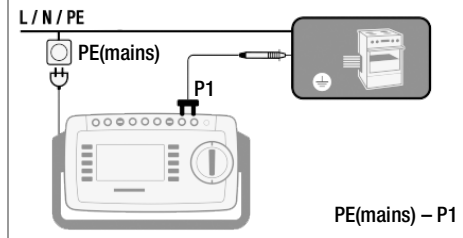
- <sup>1</sup> The selected offset value is permanently stored to memory and adapted for measurements in selector switch position **AUTO**.
- <sup>2</sup> Connection also via EL1, VL2E, AT3 adapter, AT16DI/AT32DI

### 4 Connect DUT



- Connect the DUT to the test socket.
- Contact all conductive parts which are connected to the protective conductor with test probe P1.

### Special case: permanently installed DUT



- Contact all conductive housing parts with test probe P1.

### 5 Start test



### 6 Acknowledge line voltage warning

With active: PE(TS)-P1 only



### 6 Save measured values to clipboard



### 7 Stop test



### 8 Save measurements under ID no.

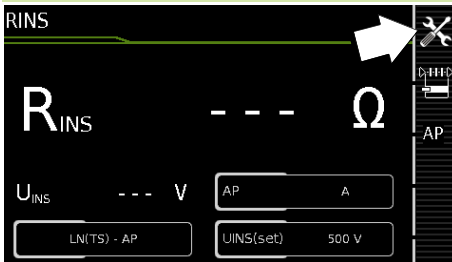
## 8.2 RINS – Insulation Resistance Measurement for Protection Class I Devices

### 1 Select measuring function



RINS

### 2 Select parameters



U+/U- = increase/decrease UINS(set)

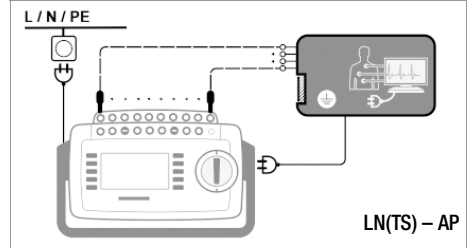
### 3 Set parameters

| Meas. Parameter  | Meaning  |
|--|--|
| <b>Mode (Measurement type)</b>                         |  |
| LN(TS) – PE(TS)  | PC I: Testing between short-circuited LN mains terminals at test socket and the DUT's PE terminal <sup>1</sup>       |
| LN(TS) – P1  | See section 8.3  |
| P1 – P2  | Only test devices with feature H01: 2-pole measurement between test probe 1 and 2 instead of test socket connection  |
| PE(Mains) – P1<br><i>Permanently connected devices</i> | Cable test: Testing between ground terminal at mains and test probe P1   |
| PE(TS) – P1  | Testing between PE terminal at test socket and test probe P1   |
| LN(TS) – P1//PE(TS)                                    | Testing between short-circuited LN mains terminals at test socket and test probe P1, including PE at test socket     |
| LN(TS) – AP  | Testing is performed between the indicated measuring point (see above) and the sockets of the selected applied parts |
| PE(Mains) – AP   |  |
| PE(TS) – AP  |  |
| P1//PE(TS) – AP  |  |
| P2 – AP  |  |

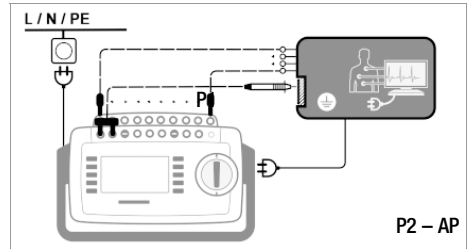
| Meas. Parameter                                  | Meaning  |
|--|--|
| AP on / off                                      |  |
| Selection: A / B / C / D / E / F / G / H / I / K |  |
| UINS(set)  |  |
| > 50 to < 500 V                                  | Variable test voltage can be entered with the numeric keypad |

<sup>1</sup> Connection also via EL1, VL2E, AT3-III E, AT3-III S, AT3-II S32, AT16DI/AT32DI or CEE adapter

### 4 Connect DUT, Connect APs



### Special case P2 – AP



- ⇨ Connect the DUT with the test socket (TS) and the applied parts with the applied parts sockets.
- ⇨ **P2-AP:** Contact with test socket P2 the conductive, exposed parts which are not connected with the protective conductor.

### 5 Start test



- ⇨ Switch DUT on

### 6 Save measured values to clipboard



- ⇨ Switch DUT off

### 7 Stop test



### 8 Save measurements under ID no.

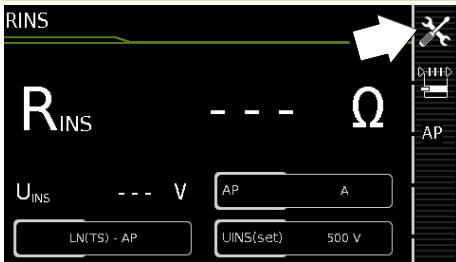


### 8.3 RINS – Insulation Resistance Measurement for Protection Class II Devices

#### 1 Select measuring function



#### 2 Select parameters



#### 3 Set parameters

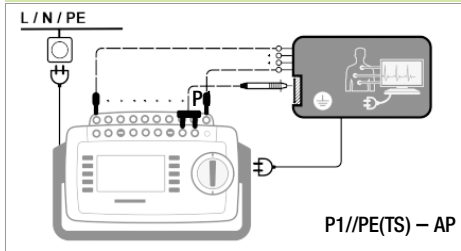
| Measuring Parameters                             | Meaning  |
|--|--|
| <b>Mode (Measurement type)</b>                   |  |
| LN(PD) – P1                                      | ... between short-circuited LN TS* & P1                      |
| LN(PD) – AP                                      | ... between short-circuited LN TS & AP                       |
| P2 – AP  | ... between test probe P2 & AP                               |
| <b>AP on / off</b>                               |  |
| Selection: A / B / C / D / E / F / G / H / I / K |  |
| <b>UINS(set)</b>                                 |  |
| > 50 to < 500 V                                  | Variable test voltage can be entered with the numeric keypad |

\* Connection via test socket, via adapter VL2E, AT3-III E, AT3-II S, AT3-II S32 or AT16DI/AT32DI)

#### Legende

AP = Applied part; TS = test socket  
 P1//PE(TS) = test probe P1 parallel with PE test socket

#### 4 Connect DUT



- ⇨ Connect the DUT with the test socket and the applied parts with the applied parts sockets.
- ⇨ Contact all conductive, exposed parts with test probe P1.

#### 5 Start test

- ⇨ Switch DUT on

#### 6 Save measured values to clipboard

- ⇨ Switch DUT off

#### 7 Stop test

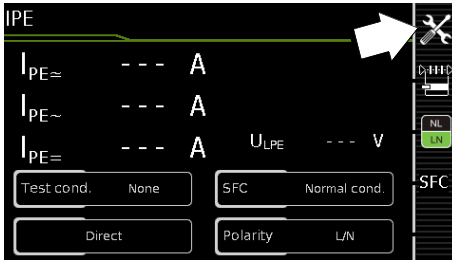
#### 8 Save measurements under ID no.

### 8.4 IPE – Protective Conductor Current

#### 1 Select Measuring Function



#### 2 Select parameters



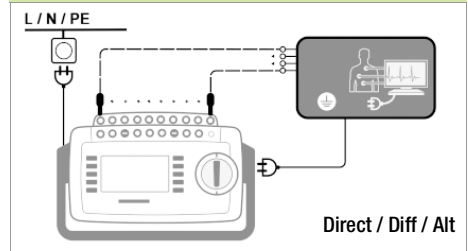
#### 3 Set parameters

| Meas. Parameter   | Meaning  |
|---|--|
| <b>Mode (Measurement type)</b>                            |  |
| Direct  | Direct measuring method (via test socket, AT16DI/AT32DI)                     |
| Differential  | Differential current measurement (via test socket)                           |
| Alternative   | Equivalent leakage current measuring method (via test socket <sup>1</sup> )  |
| AT3-adapter   | Measurement with adapter AT3-IIIE, AT3-IIS or AT3-II S32<br>See section 8.17 |
| Clip  | See section 8.16   |
| <b>Test conditions – for direct mode only</b>             |  |
| None / AP > PE  |  |
| <b>Clip factor – for clip mode only</b>                   |  |
| 1mV : 1mA / 10mV : 1mA / 100mV : 1mA / 1V : 1mA           |  |
| <b>Single Fault Cond. – for direct mode only</b>          |  |
| Normal condition / N interrupted                          |  |
| <b>Polarity – for direct &amp; differential mode only</b> |  |
| L/N or N/L  | Selection of polarity for line voltage at test socket                        |

<sup>1</sup> Connection also via VL2E, AT3 adapter, AT16DI/AT32DI

Prior to all leakage current measurements, please make sure that the measurement parameters „Ref. voltage L-PE“ and „Testingfreq. Alt“ have been correctly set in the SETUP, see section 10.

#### 4 Connect DUT





Connect the DUT with the test socket and the applied parts with the applied parts sockets.

#### 5 Start test



#### 6 Acknowledge line voltage warning

Direct & differential & AT3 Adapter:  

Switch DUT on

#### 7 Save measured values to clipboard



Switch DUT off

#### 8 Stop test



#### 9 Save measurements under ID no.

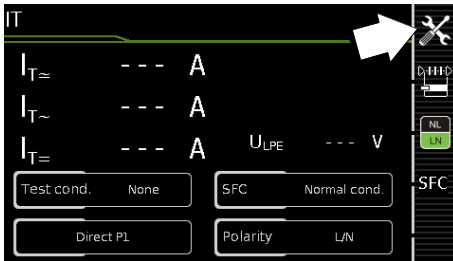


## 8.5 IT – Touch Current

### 1 Select measuring function



### 2 Select parameters



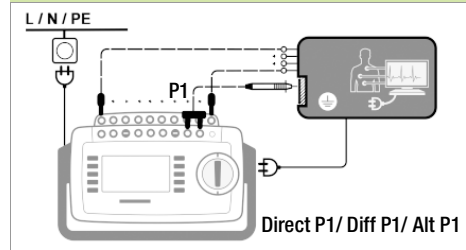
### 3 Set parameters

| Meas. Parameter   | Meaning  |
|---|--|
| <b>Mode (Measurement type)</b>                          |  |
| Direct P1   | Direct measuring method (via test socket <sup>1</sup> )  |
| Differential P1   | Differential current measurement (via test socket)   |
| Alternative P1  | Equivalent leakage current measuring method (via test socket <sup>1</sup> or VL2E)   |
| Permanent connection P1                                 | Permanently connected DUT  |
| Alternative P1–P2                                       | Only test devices with feature H01: Equivalent leakage current measurement method: 2-pole measurement between test probe 1 and 2, see section 8.15 |
| <b>Test cond. – for direct and perman. mode only</b>    |  |
| None / AP > PE (all APs)                                |  |
| <b>Single Fault Cond. – for direct mode only</b>        |  |
| Normal condition / N interrupted / PE interrupted       |  |
| <b>Polarity – for direct and differential mode only</b> |  |
| L/N or N/L  | Selection of polarity for line voltage at test socket  |

<sup>1</sup> Connection also via AT3-III E, AT3-IIS, AT3-II S32, AT16DI/AT32DI

Prior to all leakage current measurements, please make sure that the measurement parameters „Ref. voltage L-PE“ and „Testingfreq. Alt“ have been correctly set in the SETUP, see section 10.

### 4 Connect DUT



- ⇨ Connect the DUT with the test socket and the applied parts with the applied parts sockets.
- ⇨ Contact additional, accessible, conductive parts which are not connected to the protective conductor with test probe P1.

### 5 Start test



### 6 Acknowledge line voltage warning

Direct & differential:



- ⇨ Switch DUT on

### 7 Save measured values to clipboard



- ⇨ Switch DUT off

### 8 Stop test



### 9 Save measurements under ID no.



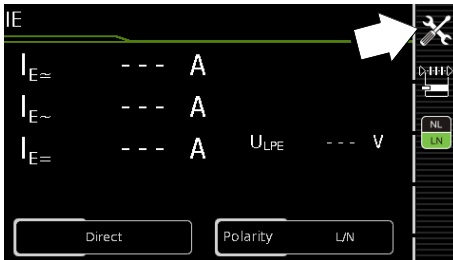


## 8.6 IE – Device Leakage Current

### 1 Select measuring function



### 2 Select parameters



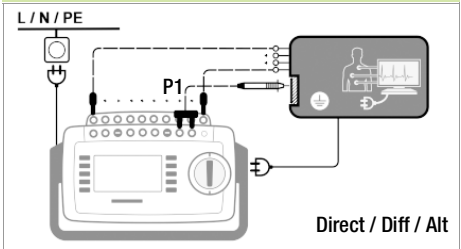
### 3 Set parameters

| Meas. Parameter  | Meaning   |
|--|---|
| <b>Mode (Measurement type)</b>                                       |   |
| Direct   | Direct measuring method (via test socket <sup>1</sup> ), optional probe contact                 |
| Differential   | Differential current measurement (via test socket)  |
| Alternative  | Equivalent leakage current measuring method with probe contact (via test socket, AT16DI/AT32DI) |
| AT3-adapter  | Measurement with adapter AT3-IIIE, AT3-IIS or AT3-II S32<br>See section 8.17                    |
| Clip   | See section 8.16  |
| <b>Polarity – for direct, differential mode and AT3-adapter only</b> |   |
| L/N or N/L   | Selection of polarity for line voltage at test socket   |
| <b>Factor V:A – for clip mode only</b>                               |   |
| 1mV : 1mA / 10mV : 1mA / 100mV : 1mA / 1V : 1mA                      |   |

<sup>1</sup> Connection also via AT16DI/AT32DI (only useful for differential current method)

*Prior to all leakage current measurements, please make sure that the measurement parameters „Ref. voltage L-PE“ and „Testingfreq. Alt“ have been correctly set in the SETUP, see section 10.*

### 4 Connect DUT



- Connect the DUT with the test socket and the applied parts with the applied parts sockets.
- Contact accessible, conductive parts which are not connected to the protective conductor with test probe P1.

### 5 Start test



### 6 Acknowledge line voltage warning

Direct & differential & AT3 Adapter:

- Switch DUT on

### 7 Save measured values to clipboard

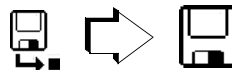


- Switch DUT off

### 8 Stop test



### 9 Save measurements under ID no.

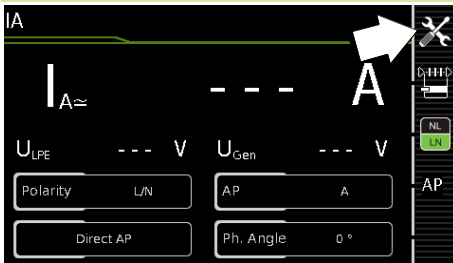


## 8.7 IA – Leakage Current from the Appl. Part

### 1 Select measuring function



### 2 Select parameters



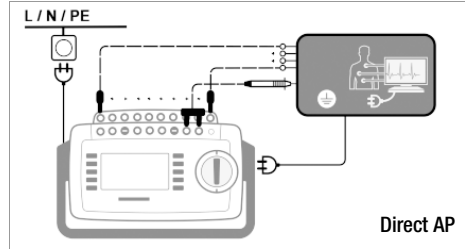
### 3 Set parameters

| Meas. Parameter                                      | Meaning   |
|--|---|
| <b>Mode (Measurement type)</b>                       |   |
| Direct P1  | Direct measuring method (via test socket) with test probe P1                      |
| Direct AP  | as above, here via AP socket  |
| Alternative P1                                       | Equivalent leakage current measuring method (via test socket) with test probe P1  |
| Alternative AP                                       | as above, here via AP socket  |
| Permanent connection P1                              | Permanently connected DUT   |
| Perman. conn. AP                                     | as above, here via AP socket  |
| AP – P2 <sup>1)</sup>                                | Test probe P2 at cond. parts without PE   |
| <b>AP on / off</b>                                   |   |
| Selection: A / B / C / D / E / F / G / H / I / K     |   |
| <b>Phase Angle – for Direct... and Perm. c. only</b> |   |
| 0° or 180°   | Selectable phase angle of the internal generator in relation to mains phase angle |
| <b>Polarity – for direct mode only</b>               |   |
| L/N or N/L   | Selection of polarity for line voltage at test socket                             |

<sup>1)</sup> for ME devices with proprietary power supply

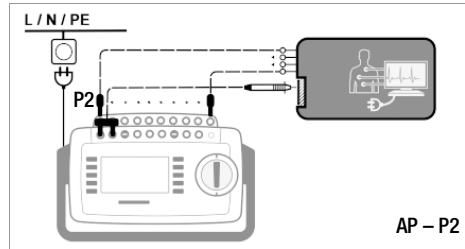
Prior to all leakage current measurements, please make sure that the measurement parameters „Ref. voltage L-PE“ and „Testingfreq. Alt“ have been correctly set in the SETUP, see section 10.

### 4 Connect DUT



- Connect the DUT with the the test socket and the applied parts with the applied parts sockets.

### Special case AP – P2



- Contact with test probe P2 the conductive, exposed parts which are not connected with the protective conductor.

### 5 Start test



### 6 Acknowledge line voltage warning

Direct:



- Switch DUT on

### 7 Save measured values to clipboard



- Switch DUT off

### 8 Stop test



### 9 Save measurements under ID no.

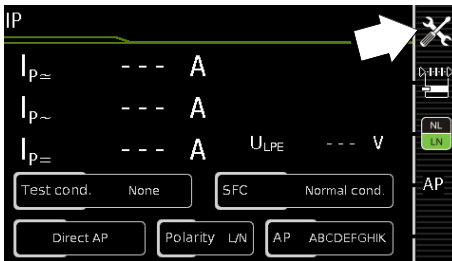


### 8.8 IP – Patient Leakage Current

#### 1 Select measuring function



#### 2 Select parameters

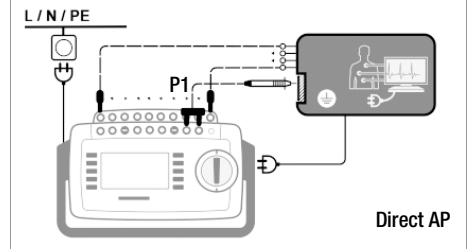


#### 3 Set parameters

| Meas. Parameter  | Meaning  |
|--|--|
| <b>Measurement mode</b>  |  |
| Direct P1  | Direct measuring method (via test socket) with test probe P1 |
| Direct AP  | Measurement via selected applied parts sockets               |
| Permanent connection P1  | Permanently connected DUT                                    |
| Perman. connect. AP  | Measurement via selected applied parts sockets               |
| <b>Test conditions – for AP mode only</b>                                  |  |
| AP to PE / housing to PE / AP & housing to PE / none                       |  |
| AP on / off  |  |
| Selection: A / B / C / D / E / F / G / H / I / K                           |  |
| <b>Single Fault Condition – depending on mode</b>                          |  |
| Normal condition / N interrupted / PE interrupted / Mains at applied parts |  |
| <b>Polarity – for direct mode only</b>                                     |  |
| L/N or N/L   | Selection of polarity for line voltage at test socket        |

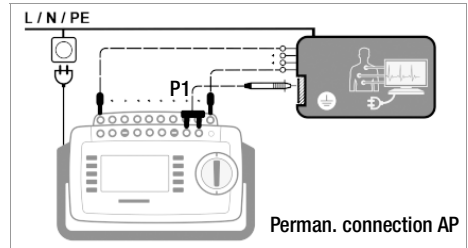
Prior to all leakage current measurements, please make sure that the measurement parameters „Ref. voltage L-PE“ and „Testingfreq. Alt.“ have been correctly set in the SETUP, see section 10.

#### 4 Connect DUT



- Connect the DUT with the test socket and the applied parts with the AP sockets.
- Contact with test probe P1 the conductive, exposed parts with are not connected with the protective conductor.

#### Special case permanent connection



#### 5 Start test



#### 6 Acknowledge line voltage warning



- Switch DUT on

#### 7 Save measured values to clipboard



- Switch DUT off

#### 8 Stop test



#### 9 Save measurements under ID no.

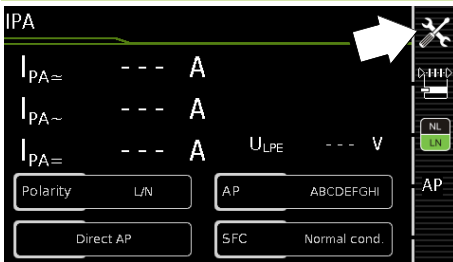


## 8.9 IPA – Patient Auxiliary Current

### 1 Select measuring function



### 2 Select parameters

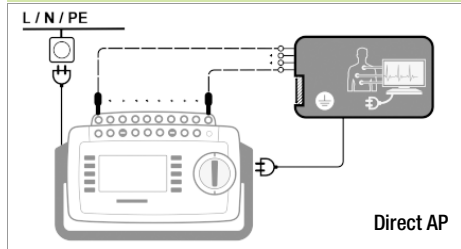


### 3 Set parameters

| Meas. Parameter   | Meaning   |
|---|---|
| <b>Mode (Measurement type)</b>  |   |
| Direct AP   | Direct measurement from the selected AP socket to all other sockets   |
| Perman. connect. AP   | Direct measurement from the selected AP socket to all other sockets (no individual errors or polarity selectable) |
| <b>AP on / off</b>  |   |
| Selection: A / B / C / D / E / F / G / H / I / K towards remaining applied parts each |   |
| <b>Single Fault Condition – direct mode only</b>                                      |   |
| Normal condition / N interrupted / PE interrupted                                     |   |
| <b>Polarity – direct mode only</b>  |   |
| L/N or N/L  | Selection of polarity for line voltage at test socket   |

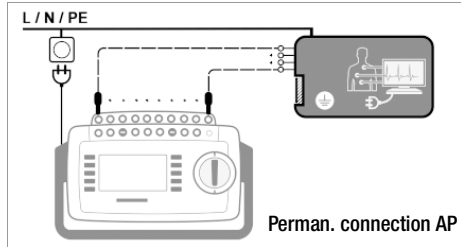
Prior to all leakage current measurements, please make sure that the measurement parameters „Ref. voltage L-PE“ and „Testing freq. Alt.“ have been correctly set in the SETUP, see section 10.

### 4 Connect DUT



⇨ Connect the DUT with the test socket and the applied parts with the AP sockets.

#### Special case permanent connection



⇨ Connect the applied parts with the AP sockets.

### 5 Start test



### 6 Acknowledge line voltage warning



⇨ Switch DUT on

### 7 Save measured values to clipboard



⇨ Switch DUT off

### 8 Stop test



### 9 Save measurements under ID no.



### 8.10 U – Probe Voltage

#### 1 Select measuring function



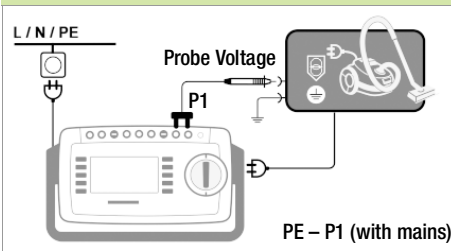
#### 2 Select parameters



#### 3 Set parameters

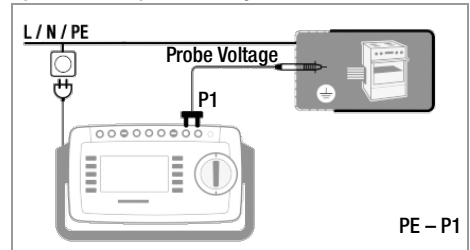
| Meas. Parameter                | Meaning   |
|--------------------------------|---|
| <b>Mode (Measurement type)</b> |   |
| PE – P1                        | Measurement of voltages with reference to PE, test socket remains voltage-free, e.g. for permanently connected DUTs |
| PE – P1 (with Mains)           | Measurement of voltages with reference to PE, line voltage is applied to the test socket                            |
| L/N or N/L                     | Selection of polarity for line voltage at test socket (with „PE – P1 (with mains)“ only)                            |

#### 4 Connect DUT



- Connect the DUT to the test socket.
- Contact the ungrounded output for protective extra-low voltage with test probe P1.
- Select line voltage polarity.

#### Special case: permanently installed DUT



- Contact all voltage conducting parts with test probe P1.

#### 5 Start test



#### 6 Acknowledge line voltage warning

Only for measurement type: **(with mains)**



- Switch DUT on

#### 7 Save measured values to clipboard

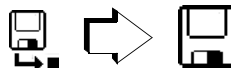


- Switch DUT off

#### 8 Stop test



#### 9 Save measurements under ID no.

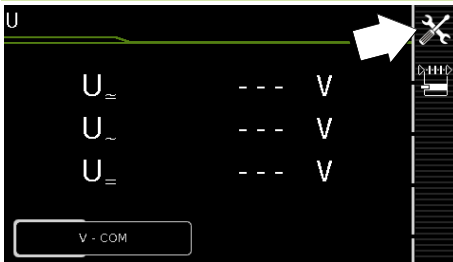


## 8.11 U – Measuring Voltage

### 1 Select measuring function



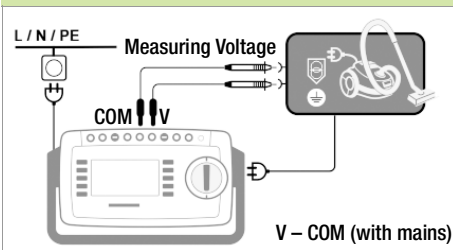
### 2 Select parameters



### 3 Set parameters

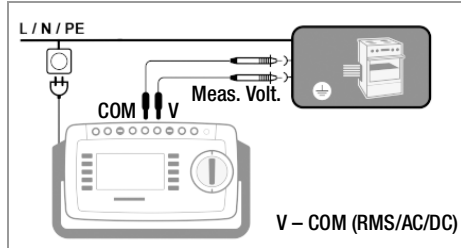
| Meas. Parameter                | Meaning  |
|--------------------------------|--|
| <b>Mode (Measurement type)</b> |  |
| V – COM (RMS)                  | Effective value for permanently connected DUTs             |
| V – COM (AC)                   | AC value for perm. conn. DUTs                              |
| V – COM (DC)                   | DC value for perm. conn. DUTs                              |
| V – COM                        | Effective value + AC + DC for perm. conn. DUTs             |
| V – COM (with mains)           | Effective value + AC + DC; for line voltage at test socket |

### 4 Connect DUT



**Attention!** Only use the enclosed contact protected KS17-ONE measurement cables for the measurement of dangerous voltages please.

### Special case: permanently installed DUT



- ↪ For testing mains power packs and charging units: Connect the DUT mains terminal with the test socket.
- ↪ Connect the DUT output, e.g. for measuring safety extra low voltage (SELV), with sockets **V** and **COM**.

### 5 Start test



### 6 Acknowledge line voltage warning

Only for measurement type: **(with mains)**



- ↪ Switch DUT on

### 7 Save measured values to clipboard



- ↪ Switch DUT off

### 8 Stop test



### 9 Save measurements under ID no.



8.12 FT – Functions Test

1 Select measuring function



2 Select parameters



3 Set parameters

| Meas. Parameter | Meaning                       |
|-----------------|-------------------------------|
| <b>Polarity</b> |                               |
| LN              | Phase L – neutral conductor N |
| NL              | Neutral conductor N – phase L |

The following connection types are possible:

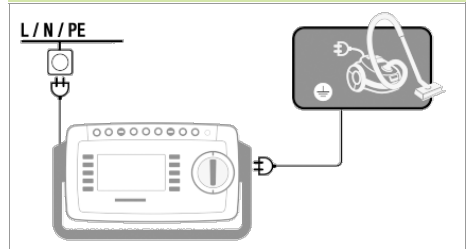
- Test socket
- CEE adapter (only for connection via single-phase CEE or „caravan socket“)
- AT3 adapter (AT3-IIIE, AT3-IIS, AT3-IIS32)
- AT16DI/AT32DI



**Note!**

It is possible to use the adapters listed above for function testing (initial start-up of DUT). Apparent/active power, power factor and current consumption can only be measured, however, if the DUT is directly connected with the test socket or via the CEE adapter (single-phase CEE socket only).

4 Connect DUT



⇨ Connect the DUT to the test socket.

5 Starting test



6 Acknowledge line voltage warning



⇨ Switch DUT on

7 Save measured values to clipboard

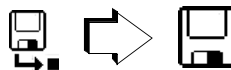


⇨ Switch DUT off

8 Stop test



9 Save measurements under ID no.

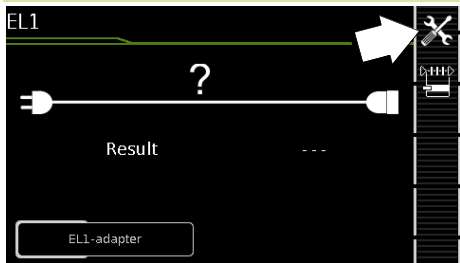


8.13 EL1 – Function Testing of Extension Cords

**1** Select measuring function



**2** Select parameters



**3** Set parameters

| Meas. Parameter  | Testing for               |   |  |
|------------------|---------------------------|---|--|
| Measurement type | Continuity<br>L(1/2/3), N | Short-circuit<br>between<br>L(1/2/3), N | Reversed<br>polarity /<br>Clockwise<br>phase<br>sequence |
| EL1 adapter      | X                         | X                                       | —  |
| VL2E adapter     | X                         | X                                       | X  |
| AT3-IIIE adapter | X                         | X                                       | X  |

This function allows for the evaluation of the function of the active conductors L (1, 2, 3) and N of an extension cable. **The PE conductor is not being tested in this process!**

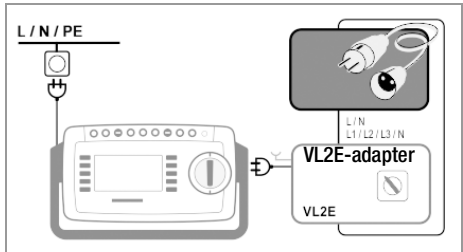
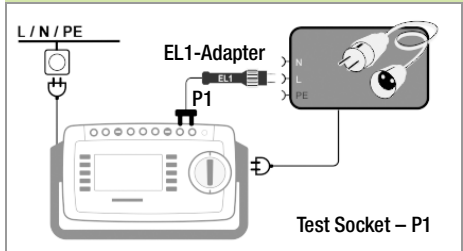
For the testing of  $R_{PE}$  and  $R_{INS}$  see respective single measurements.



**Note!**

See section 9, „Test Sequences in Accordance with Standards“ (switch setting A8) with regard to testing extension cords per DIN VDE 0701-0702, for which  $R_{PE}$  and  $R_{INS}$  are measured.

**4** Connect DUT



**Connection of EL1 Adapter**

- ✦ Connect the EL1 adapter to the P1 probe sockets at the test instrument.
- ✦ Connect the plug at the end of the extension cord to the test socket.
- ✦ Connect the coupling socket at the end of the extension cord to the plug at the EL1 adapter.

**Connection of Test Adapters VL2E and AT3-IIIE**

- ✦ Connection examples are shown in section 8.17.

**5** Start test



*Continuity test for L and N*

**6** Save measured values to clipboard



**7** Stop test



**9** Save measurements under ID no.



8.14 EXTRA – Special functions

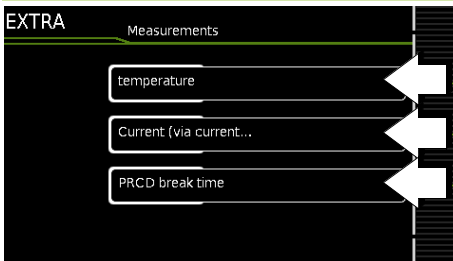
1 Select measuring function

**EXTRA**



Additional measurement functions are assigned to rotary switch position EXTRA.

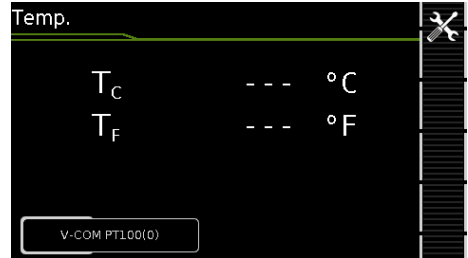
2 Temp., Current (clip) or PRCD break time



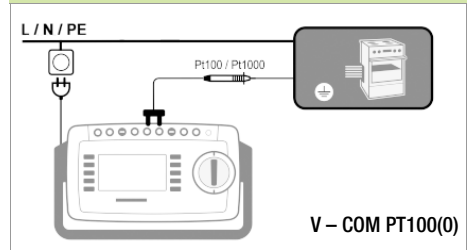
➤ Select the desired measuring function.

Temp. – Temperature measurement

3



4 Connect DUT



Temperature measurement works both with a Pt100 and a Pt1000 temperature sensor and automatically recognizes the utilized sensor type.

4 Start test



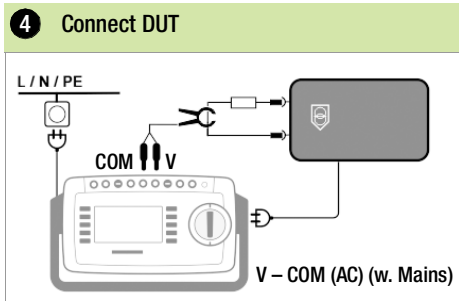
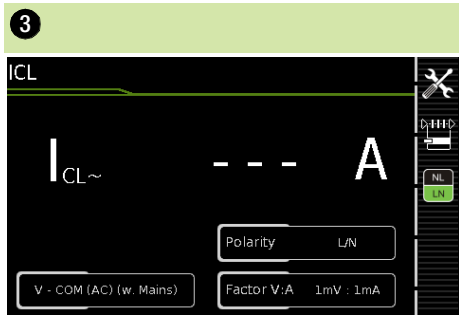
5 Save measured values to clipboard



6 Stop test



IZ – Current clamp measurement



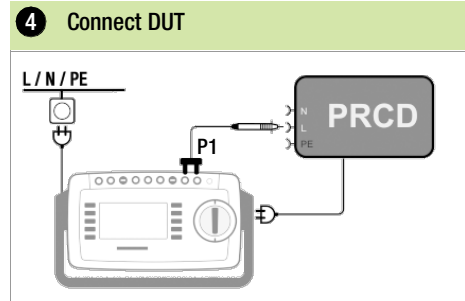
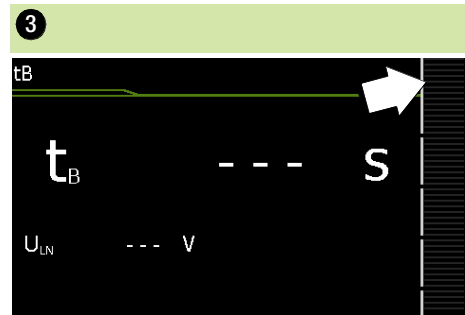
**5 Set parameters**

| Meas. Parameter                              | Meaning   |
|--|---|
| <b>Measurement type</b>                      |   |
| V – COM (AC)                                 | A AC for permanently connected DUTs                   |
| V – COM (AC) (with Mains)                    | A AC; for line voltage at test socket                 |
| <b>Polarity – Mode with mains at TS only</b> |   |
| L/N or N/L                                   | Selection of polarity for line voltage at test socket |

- Adjust the clamp factor (cl. factor):
  - at the current clamp sensor
  - at the test instrument

- 6 Start test**
- 7 Save measured values to clipboard**
- 8 Stop test**

tA – PRCD Time to Trip  
(portable residual current device)



- Connect the PRCD to the test socket.

- 5 Start test (test current 30 mA)**
- 6 Acknowledge line voltage warning**



- 7 Execute test**

- Activate the PRCD.
  - Contact neutral conductor L at the PRCD with test probe P1 (if required, ascertain by trial and error).
- The PRCD is tripped.

- 8 Testing is stopped automatically.**
- Ascertained time to trip is displayed.

- 9 Save measurements under ID no.**

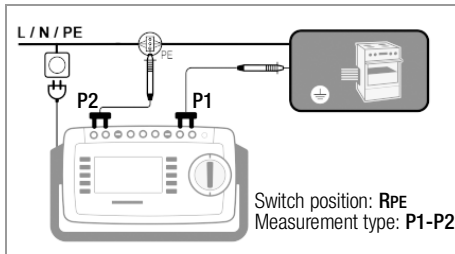
### 8.15 2-Pole Measurements with P1 & P2 Test Probes

In case your DUT is not equipped with a country-specific mains plug that fits into the tester test socket or if it is a permanently installed DUT, the 2<sup>nd</sup> test probe, in combination with the 1<sup>st</sup> test probe, allows for 2-pole measurement (dual-lead measurement) of RPE, RINS and equivalent leakage current.

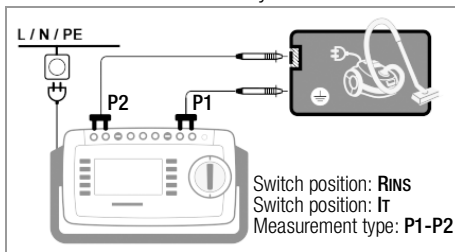
Measurements with test probe 1 against test probe 2 (P1 – P2) are electrically isolated from the mains. There is no voltage present at the test probe.

#### Connection Example of RPE Measurement

Measuring of protective conductor resistance RPE at permanently installed safety class I devices



Connection Example of RINS or IT Measurements  
Measuring of insulation resistance RINS or touch current IT for safety class I devices

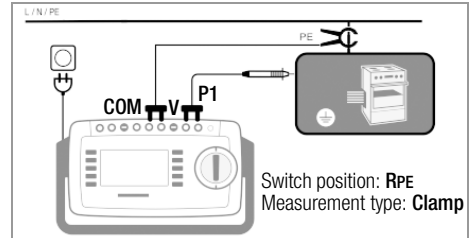


### 8.16 Measurement with Current Clamp Sensor at Permanently Installed DUTs of Safety Class I

#### SECUTEST PRO and SECLIFE ST BASE(25) only

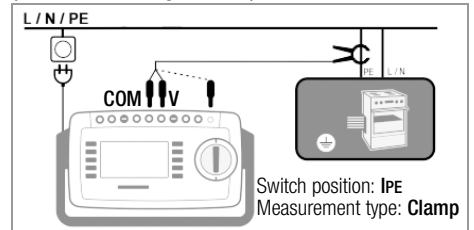
| SECUTEST PRO            | Clamp              |                 | SECUTEST PRO             |
|-------------------------|--------------------|-----------------|--------------------------|
| Parameter Transf. Ratio | Trans-former Ratio | Measuring Range | Display Range with Clamp |
| 1 mV : 1 mA             | WZ12C              |                 | 0 mA ... 300 A           |
|                         | 1 mV : 1 mA        | 1 mA ... 15 A   |                          |

#### Connection Example for RPE Measurement (WZ12C only)



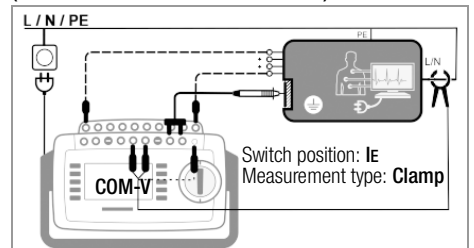
Measurement of test current by enclosing PE in the electric circuit. This type of measurement can only be selected if the test current has been set at 10 A AC.

#### Connection Example for IPE Measurement (Direct measuring method)



Measurement of protective conductor current by enclosing PE in the feeder.

#### Connection Example of IE Measurement (Differential current measurement)



Measurement of device leakage current by enclosing conductors L and N in the feeder.

### 8.17 Measurements with Test Adapter

| Test with Adapter  | EL1 | VL2E | AT3-III-E <sup>2</sup> | AT16DI-AT32DI | CEE-Adapter |
|--|-----|------|------------------------|---------------|-------------|
| <b>DUT terminals</b>   |     |      |                        |               |             |
| Inlet plug 1P+N+PE 16 A  | —   | ✓    | ✓                      | —             | —           |
| Schuko 1P+N+PE 16 A  | —   | ✓    | —                      | —             | —           |
| CEE 1P+N+PE 16 A   | —   | ✓    | ✓                      | —             | ✓           |
| CEE 3P+N+PE 16 A   | —   | ✓    | ✓                      | ✓/—           | ✓           |
| CEE 3P+N+PE 32 A   | —   | ✓    | ✓                      | —/✓           | ✓           |
| 5 x 4 mm sockets   | —   | —    | —                      | —             | ✓           |
| <b>Test instrument terminals</b>   |     |      |                        |               |             |
| Schuko 1P+N+PE 16 A  | —   | —    | ✓                      | ✓             | —           |
| Socket for test probe  | —   | ✓    | ✓                      | —             | —           |
| Plug for V-COM <sup>1</sup>  | —   | —    | ✓                      | —             | —           |
| <b>Active Testing</b>  |     |      |                        |               |             |
| <b>Protective conductor current IPE</b>  |     |      |                        |               |             |
| – Direct method  | —   | —    | ✓                      | ✓             | —           |
| – Differential current   | —   | —    | ✓ <sup>1</sup>         | ✓             | —           |
| <b>Device leakage current IE</b>   |     |      |                        |               |             |
| – Direct method  | —   | —    | ✓                      | ✓             | —           |
| – Differential current   | —   | —    | ✓ <sup>1</sup>         | ✓             | —           |
| Touch current IT   | —   | —    | ✓                      | ✓             | —           |
| <b>Passive Testing</b>   |     |      |                        |               |             |
| Protective conductor resistance RPE  | ✓   | ✓    | ✓                      | ✓             | ✓           |
| Insulation resistance RINS   | ✓   | ✓    | ✓                      | ✓             | ✓           |
| Protective conductor current IPE (equiv. leakage current method)   | —   | ✓    | ✓                      | ✓             | ✓           |
| <b>Extension cables:</b> the following additional measurements apart from RPE & RINS are conducted in switch position <b>EL1</b> |     |      |                        |               |             |
| single phase (3-pole)  | ✓   | ✓    | ✓                      | —             | —           |
| 3-phase (5-pole)   | —   | ✓    | ✓                      | —             | —           |
| wire short circuit   | ✓   | ✓    | ✓                      | —             | —           |
| wire interruption  | ✓   | ✓    | ✓                      | —             | —           |
| wire reversal  | —   | ✓    | ✓                      | —             | —           |

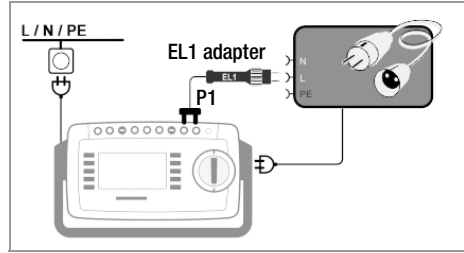
<sup>1</sup> Differential current method with SECUTEST PRO only  
<sup>2</sup> for IPE and IE: AT3-IIS or, alternatively, AT3-II S32



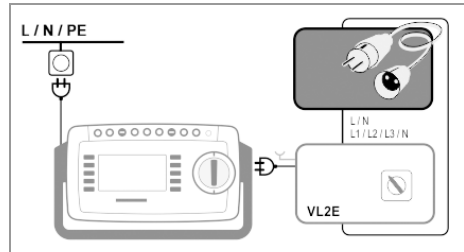
**Attention!**

For information on the correct connection of test adapter and DUT as well as particular aspects during the test sequence please refer to the operating instructions of the test adapters.

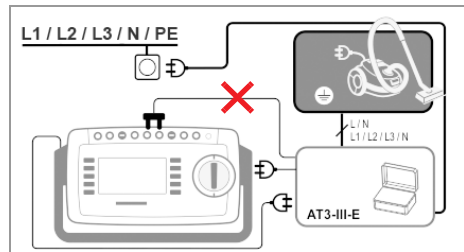
#### Connection Example with EL1



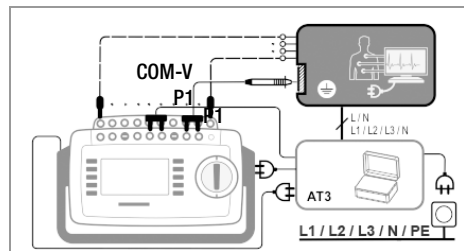
#### Connection Example with VL2E



#### Connection Example for Protective Conductor Current Measurement IPE (Direct Method) with AT3-III-E









#### Connection Example for Device Leakage Current Measurement IE (Differential Current Method) with AT3-III-E







## 9 Test Sequences in Accordance with Standards

If the same sequence of single tests will be run frequently (one after the other with subsequent report generation), for example as specified in the standards, it's advisable to make use of test sequences. Limit values have been entered for test sequences in accordance with standards. And thus a go/no-go evaluation takes place during measurement based on worst-case assessment. If the momentary measured value is displayed in green, it lies within the limit values specified in the standard. If the measured value is red, it does not fulfill the requirements set forth in the standard. If the measured value is shown in **amber**, further entries are required. Even if the DUT fails just a single test step, the test sequence is aborted and testing in accordance with the selected standard is failed.



### 9.1 General Procedure

- 1 Select the desired test sequence with the rotary switch (**AUTO, A1 ... A9**).
- 2 If no test object has been selected, enter the ID number of the test object, for example by means of a barcode scanner, after selecting **ID**.
- 3 As an alternative to step 2, activate the database view with the **MEM** key: 
- 4 Select the test object with the scroll keys. 
- 5 Return to the measuring view by pressing the **ESC** key. 
- 6 Start the test sequence with the **START/STOP** key. 
- 7 The measured value recording symbol shown at the right appears. Each time this key is pressed, the measuring or evaluation procedure is restarted (see case B in section 9.2). 
- 8 Proceed to the next measurement by pressing the key shown to the right. 

- 9 At the end of the test sequence, you can generate a list of the results of the individual test steps. 
- 10 If you want to view details such as the settings for the individual test steps, select the desired measurement with the cursor and press the **+ magnifying glass** key. 
- 11 The display is returned to the list of test steps by pressing the **- magnifying glass** key. 
- 12 Save the results of a successful test sequence by pressing the **Save** key. 

### 9.2 Evaluation Procedure

The evaluation procedure can be started manually for some test steps within a given test sequence, but all others are run automatically.

- **Case A – automatic triggering of evaluation:** Evaluation (with a duration of, for example, 5 seconds) is started automatically as soon as the measured value has stabilized. The worst value which occurs during this duration is saved, and automatic switching to the next test step ensues.
- **Case B – manual triggering of evaluation:**  Evaluation is started after pressing the measurement value recording symbol (display: 0). After a specified period of time has elapsed, the worst value is saved to the right of **wc:** (worst case), and the number 1 is displayed in the measurement value recording symbol indicating that the first measured value has been saved. Pressing the measured value recording icon again restarts the evaluation procedure. If the worst value is worse than the value obtained for the previous measurement, the new value is used. However, if this value is better than the previous worst value, the original value remains in the display. Depending on whether you want to delete the last value saved to the clipboard or all values, press the symbol shown below an appropriate number of times. Proceed to the next test by pressing the symbol shown to the right. 

### 9.3 Sample Test Sequence

#### 1 Select test sequence



A2

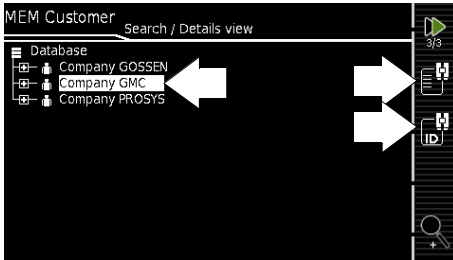
#### As-delivered Condition (KA00):

|    |                 |  |
|----|-----------------|--|
| A1 | IEC 62353       | passive, test socket, BF APs A-K, SKI  |
| A2 | IEC 62353       | passive, test socket, BF APs A-K, SKII |
| A3 | IEC 62353       | passive, TS, BF APs A-K, SKI + II      |
| A4 | IEC 62353       | active, autom. E., BF APs A-K, SKI     |
| A5 | IEC 62353       | active, autom. E., BF APs A-K, SKII    |
| A6 | IEC 62353       | active, autom. E., BF APs A-K, SKI+II  |
| A7 | VDE 0701-0702   | passive, autom. DUT conn. det. SKI+II  |
| A8 | VDE 0701-0702   | active, autom. DUT conn. det. SKI+II   |
| A9 | VDE0701-0702EDV | active, autom. DUT conn. det. SKI+II   |

#### 2 Open database

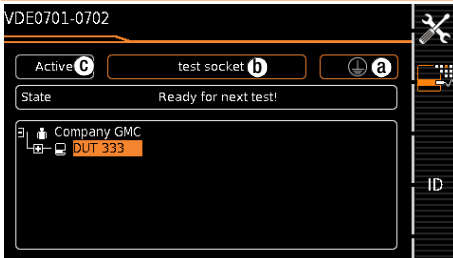
MEM

#### 3 Select Device



#### 4 Switch to start view

ESC



#### 5 Sequence parameters



Individual test steps can be configured with the sequence parameters, see detailed operating instructions.

#### 6 Set classification parameters

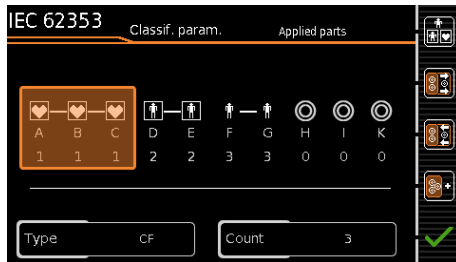


Switch setting: A1 ... A9

| Meas. Parameter                           | Meaning   |
|---|---|
| <b>Standard</b>                           | Test standard / extension cord  |
| <b>Protection class * (a)</b>             | PC1/PC2/PC3   |
| <b>Connection type * (b)</b>              | Test socket / permanent / adapter   |
| <b>Measurement type (MT) * (c)</b>        | Active or passive DUT (on test: on = passive, off = active)   |
| <b>APs (for IEC 62353)</b>                | <p>Applied parts: none, B, BF, CF or combinations</p> <p><b>Type B (Body):</b> devices of this type are suitable both for external and internal applications on the patient, except for direct application on the heart. The following safety classes are permissible: I, II, III or those with an internal electric power source.</p> <p><b>Type BF (Body Float):</b> devices of type B, however, with insulated applied part of type F.</p> <p><b>Type CF (Cardiac Float):</b> devices of this type are suitable for direct application on the heart. The insulated applied part must be ungrounded. The following safety classes are permissible: I, II or those with an internal electric power source.</p> |
| <b>PRCD Type (for VDE 0701-0702-PRCD)</b> | PRCD (standard)<br>PRCD (SPE)<br>PRCD-S (SPE)<br>PRCD-K (SPE)   |
| <b>Auto detection of</b>                  | Any desired combinations for automatic detection of:<br>– Connection (b)<br>– Protection class (SK) (a)<br>– Measurement type (MT) (c)  |

\* If the configurations of the classification parameters are recognized automatically, they are marked with an amber frame. They must be entered manually if they're not automatically detected, or if they're detected incorrectly.

Selection of Applied Parts (APs)



- Press the key „Classification Parameter“.
- Change to page 2/2.
- Press the key „Applied parts“. The above picture is shown.
- Select the desired applied parts sockets via the key „Increase group“. A red frame marks the sockets currently selected, always starting with socket A. A new socket is added every time a key is pressed. The number currently selected is indicated in the field at the bottom right.
- By pressing the key „Decrease group“ you reduce the number of sockets again.
- After selecting the sockets, you assign the respective type via the key „Type of AP“. The corresponding symbols are assigned to the selected sockets and the type is displayed in the field at the bottom left.
- After selecting the applied parts and assigning the type, further groups can be created by pressing the key „next group“. You can subsequently change a group that has already been created by activating it by means of the entry frame.

**Note!**

Additional groups can only be created via the key „+“ if a type has been assigned to a group already selected.

**7 Connect DUT**

- Connect the DUT to the test instrument in accordance with the selected test sequence.
  - Test socket
  - Permanent connection
  - Adapter
- Connect the applied parts with the AP sockets.

**Switch position: A1 ... A9**

Connection depends on the type of DUT.

**Switch position A2**

For testing extension cords in accordance with standards: connection to the test socket via the following adapter:

- **EL1:** for single-phase extension cords
- **VL2E/AT3-IIIE:** for single- or three-phase extension cords

**8 Check connection & start test sequence**

The following checks are run automatically before the test sequence is started:



- Probe test P1 (whether or not the probe is connected and if fuse P1 is OK)
- Insulation test (whether or not the DUT is set up in a well-insulated fashion)
- On test and short-circuit test. In order to be able to detect a short-circuit at the DUT, testing is conducted between L and N, as well as LN and PE.

If you've set the „Detected classification“

parameter for the respective test sequence to „Always accept“ and the „Auto-detection of“ parameter to „Connection and SK“ (before triggering **Start**), the following additional checks will be run before the test sequence is started:

- Protection class detection for DUTs with protective A2D
- Connection check: whether or not the DUT is connected to the test socket. In the case of protection class I: whether or not the two protective conductor terminals are short-circuited.

**9 Manual evaluation of visual inspection**

VisualInsp. Visual inspection Page 1/7

No comment entered!

- ✓ No damage or contamination
- ✓ All cables and connectors fulfill the requirements of their intended use
- ✓ Condition of the mains plug and the mains connectors and conductors is ok

- ✓ Visual inspection passed
- ✗ Visual inspection not passed (sequence is aborted, test failed)
- ▲ Resume test sequence

**Note!**  
If the plug is disconnected from the test socket during the test sequence, the sequence is immediately disconnected.

**10 Test step – start evaluation**

RPE

R<sub>PE</sub> 5 mΩ WC: lim: <30

I<sub>p</sub> 232 mA PE(TS) - P1

IP(set) 200 mA ~ Offset: 0 mC

**Green measured value:**  
complies with standard

- ★ Record measuring point.
- 🗑️ Delete last measuring point.
- ▲ Resume test sequence.

**11 Test step – automatic evaluation**

IPE NL

I<sub>PE</sub> <0 μA WC: <0 μA lim: ≤3.50 mA

U<sub>LPE</sub> 231.4 V

Differential Polarity N/L

The measured value is ascertained automatically within a specified period of time. The test sequence is then automatically resumed.

**Green measured value:**  
complies with standard

**12 Manual evaluation of functions test**

Functiontest

No comment entered! max: 0.00 A

I 0.00 A P 0 W

U 231.3 V S 0 VA

f 50.0 Hz PF 1.00

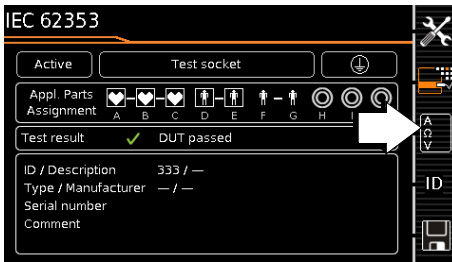
Manual rating

- ✓ Functions test passed
- ✗ Functions test not passed (sequence is aborted, test failed)
- ▲ Resume test sequence
- 🔌 Remove DUT from service



Optional test step

**13** End of sequence – display results



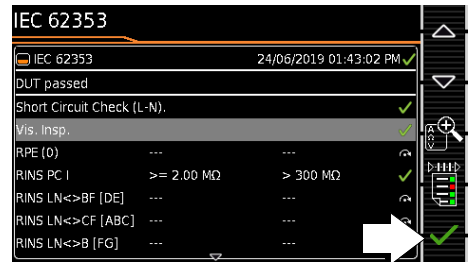
(display of the memory screen depends on the parameter pre-selection in the **SETUP** switch position:

Setup 1/3 > Auto. measurements > At end of sequence > **Memory screen**. If set to **events list**,

**13** is omitted.)

Optional test step

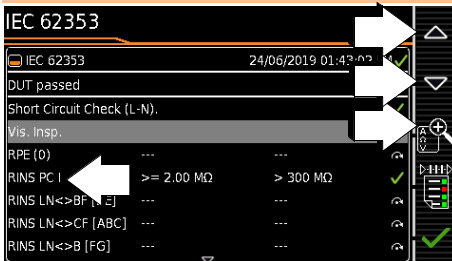
**16** Confirm results



Switch to memory screen

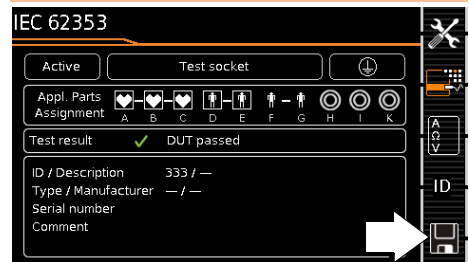
Optional test step

**14** Display detailed results



(consideration of measuring error depends on the parameter pre-selection for the **SETUP** switch setting: Setup 1/3 > Auto. measurements > Error considered. > **Yes**)

**17** Save results under ID no.

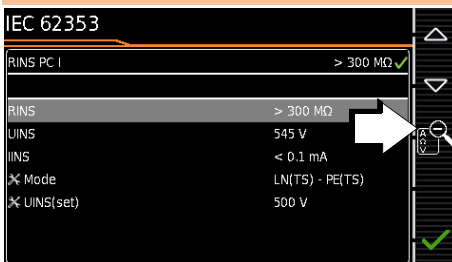


Save results

or with feature **KD01 „Z853S – SECUTEST DB COMFORT“**:

Optional test step

**15** Hide details



1 Send measurement data to the PC, via USB or Bluetooth® (Feature M01), e. g. for saving to the **IZYTRONIQ** report generating software (push-print function), description see online help for **IZYTRONIQ**

## 10 Parameters for Individual Measurements and Test Sequences

Measurement parameters which apply for both individual measurements and test sequences, have to be entered in selector switch position **SETUP**.

### Setup 1/3 > All measurements

| Meas. Parameter   | Meaning   |
|---|---|
| <b>Meas. at IT-mains</b><br><br>(Yes / No)  | <b>Yes:</b> active leakage current measurements (and/or all measurements which include the PE at the mains connection end) are blocked. Test sequences which contain such kind of measurements are disabled as well.  |
| <b>Ref.voltage L-PE</b><br><br>( $\geq 90 \text{ V}$ , $110 \text{ V}$ , $115 \text{ V}$ , $220 \text{ V}$ , $230 \text{ V}$ , $240 \text{ V}$ , $\leq 264 \text{ V}$ ) | The reference (line) voltage is the voltage to which the measured values for leakage current have been standardized.<br>It is used in the case of leakage current for mathematical adjustment of the current measuring values to the predefined voltage.<br><b>Measurements with line voltage at the test socket:</b><br>The setting value has no influence on the voltage with which the DUT is supplied via the test instrument's test socket.<br><b>Leakage current measurements with measurement type „Alternative“:</b> The setpoint value of the synthetical test voltage is derived from the value specified here. |
| <b>Testingfreq Alt</b><br><br>(48 Hz ... 400 Hz)  | Variable frequency setpoint value for synthetical test voltage for all leakage current measurements of measurement type „Alternative“, affecting the following measurements and/or rotary switch positions: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Individual measurements (green rotary switch level)</li> <li>– Measurements in test sequences predefined ex factory</li> <li>– Measurements in user-defined test sequences</li> </ul>  |
| <b>Residual current protection</b><br><br>10 mA / 30 mA   | The test instrument is equipped with a permanent residual current monitoring for your safety. If the differential current exceeds a defined limit value, all measuring processes are stopped and the line voltage that might be fed through is disconnected from the test socket.   |

## 11 Repair and Replacement Parts Service Calibration Center and Rental Instrument Service

If required please contact:

GMC-I Service GmbH  
**Service Center**  
 Beuthener Straße 41  
 90471 Nürnberg, Germany  
 Phone: +49 911 817718-0  
 Fax: +49 911 817718-253  
 e-mail: [service@gossenmetrawatt.com](mailto:service@gossenmetrawatt.com)  
[www.gmci-service.com](http://www.gmci-service.com)

This address is only valid in Germany. Please contact our representatives or subsidiaries for service in other countries.

## 12 Product Support

If required please contact:

Gossen Metrawatt GmbH  
**Product Support Hotline**  
 Phone, +49 911 8602-0  
 Fax: +49 911 8602-709  
 e-mail: [support@gossenmetrawatt.com](mailto:support@gossenmetrawatt.com)

13 Declaration of Conformity



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
DECLARATION OF CONFORMITY



Dokument-Nr./ Document-no: 2-815  
 Hersteller/ Manufacturer: GMC-I MESSTECHNIK GMBH  
 Anschrift / Address: Südwestpark 15  
 D - 90449 Nürnberg  
 Produktbezeichnung/ Product name: Gerätetester  
 Safety Tester  
 Typ / Type: SECULIFE ST PRO  
 Artikel-Nr / Article no: M7050

Das bezeichnete Produkt stimmt mit den Vorschriften folgender Europäischer Richtlinien überein, nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender Normen:

*The above mentioned product has been manufactured according to the regulations of the following European directives proven through complete compliance with the following standards:*

| Nr. / No.  | Richtlinie   | Directive  |
|------------|--|--|
| 2014/53/EU | Bereitstellung von Funkanlagen<br>- RED Richtlinie –<br>Anbringung der CE-Kennzeichnung : 2019 | Making available of radio equipment<br>- RED Directive -<br>Attachment of CE mark : 2019 |

Anforderungen an die Sicherheit gemäß 2014/35/EU

Safety requirements according to 2014/35/EU

| EN/Norm/Standard  | IEC/Deutsche Norm  | VDE-Klassifikation/Classification |
|-------------------|--------------------|-----------------------------------|
| EN 61010-1 : 2010 | IEC 61010-1 : 2011 | VDE 0411-1 : 2011                 |

Anforderungen an die elektromagnetische Verträglichkeit gemäß 2014/30/EU

Requirements for electromagnetic compatibility according to 2014/30/EU

Grundnorm / Generic Standard

EN 61326-1 :2013

Nürnberg, den 17.07.2019

Ort, Datum / Place, date:

Geschäftsführung / managing director

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, beinhaltet jedoch keine Zusage von Eigenschaften. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentationen sind zu beachten.

This declaration certifies compliance with the above mentioned directives but does not include a property assurance. The safety notes given in the product documentations, which are part of the supply, must be observed.

## 14 Database Software

**IZYTRONIQ** is a test software that has been newly developed from scratch. It enables the user to visualize and manage the entire testing procedure for all our test instruments and to document it in an audit-proof manner. For the first time, it is thus possible to combine the test and measurement data from a great variety of test instruments and multi-meters in one test and generate one report thereof. The intuitive user guidance and modern design provide for quick access to all functions.

The software is available in different sizes and versions for trades, industry and vocational training purposes.

---

© Gossen Metrawatt GmbH

Edited in Germany • Subject to change without notice / Errors excepted • A PDF version available on the Internet

All trademarks, registered trademarks, logos, product names and company names are the property of their respective owners.

 **GOSSEN METRAWATT**

Gossen Metrawatt GmbH  
Südwestpark 15  
90449 Nürnberg • Germany

Phone: +49 911 8602-111  
Fax: +49 911 8602-777  
E-mail: [info@gossenmetrawatt.com](mailto:info@gossenmetrawatt.com)  
[www.gossenmetrawatt.com](http://www.gossenmetrawatt.com)